

URBAN TRANSITION MANIFEST

Oplæg til lokal og grænseoverskridende dialog og intervention

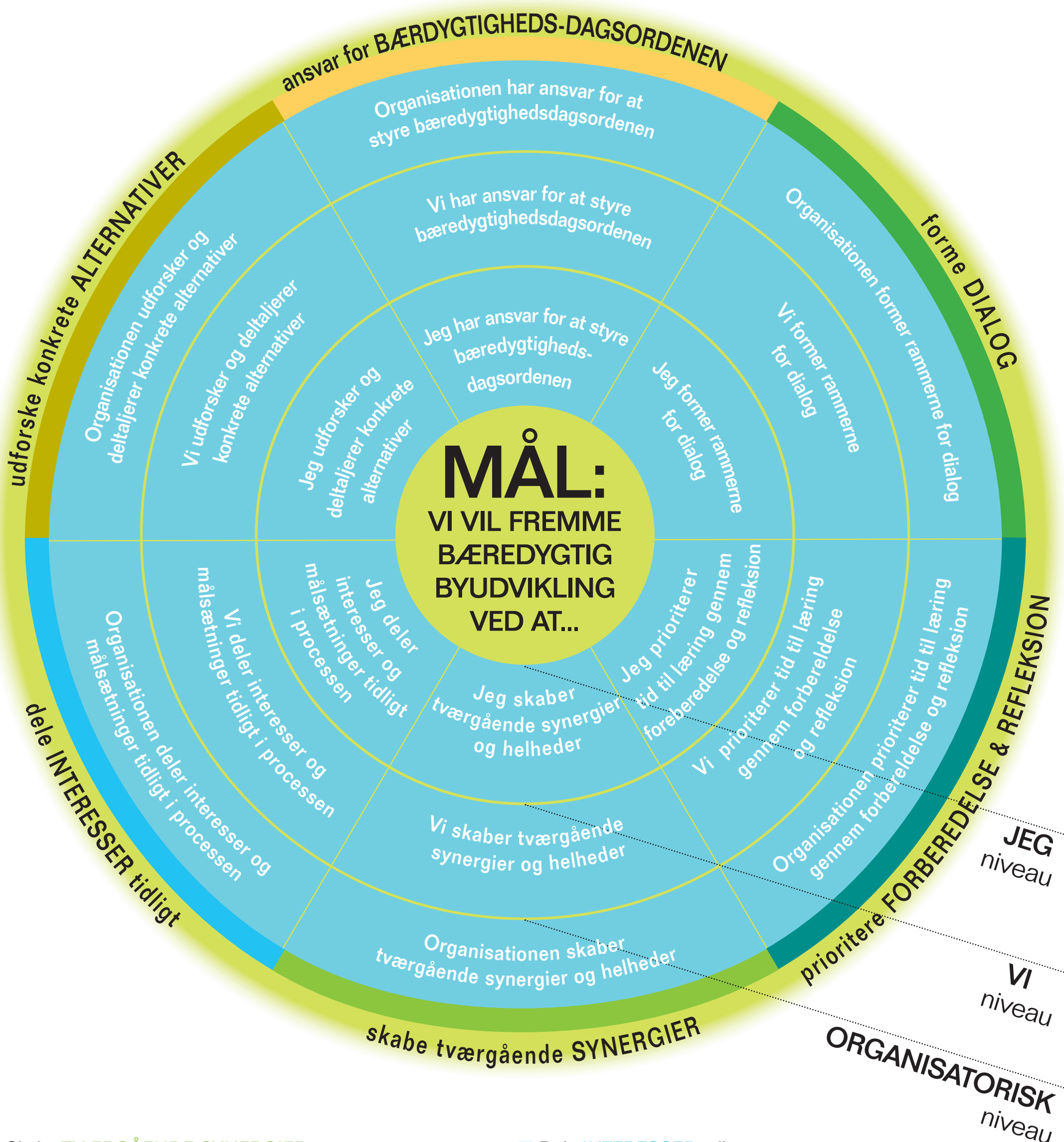
Kære Byudviklings-kollegaer,

Visioner for en bæredygtig udvikling har vi nok af. Vores erfaringer fra projektet Urban Transition Öresund viser, at nu er det tid til at ændre praksis og **gøre noget ved det**.

Det er dig der skal drive den bæredygtige omstilling.

Indse at bæredygtig byudvikling handler om at skippe silotænkningen og begynd at arbejde tværfagligt. Diskuter og samarbejd med andre forvaltninger, afdelinger, netværk, borgere og andre aktører. Alle spiller en rolle. Det handler om hvordan vi sammen håndterer de problemer vi ser, hvordan vi vender og vrider på dem, søger og deler viden, arbejder sammen og bygger bedre byer.

Omstillingen af et helt samfund er ufatteligt komplekst. Der er mange som er berørte – og DU behøver kontakt med dem. Kun sammen med andre kan vi bygge et fælles syn på bæredygtighed og virkelig arbejde mod løsninger der fungerer på langt sigt. For at fremme en radikal bæredygtig byudvikling har vi set, at det er nødvendigt att:



Skabe TVÆRGÅENDE SYNERGIER

— frem for isolerede løsninger

Bæredygtig byudvikling kræver lokalt tilpassede løsninger i en helhedsoptik, frem for at lade enkeltdele af bæredygtighed — eksempelvis isolerede økonomiske mål — styre planlægningen. Planlægningen bliver ofte organiseret og underinddelt i specifikke projekter, som overser potentialerne ved at se på tværs af projekter, mål og løsninger.

Ansvar for BÆREDYGTIGHEDS-DAGSORDENEN

— frem for dagligt at skubbe ansvaret rundt

For at få bæredygtighed på dagsordenen er det nødvendigt at tage styringen — igennem hele processen. Alles ansvar er ofte ingens ansvar. Du har ansvar for at gøre bæredygtighedsaspekter synlige og referere til relevante politikker og dagsordener.

Prioritere FORBEREDELSE & REFLEKSION

— frem for forjagede beslutningsprocesser

Bæredygtighed i planlægningen handler trods begrænsede ressourcer om at have tid til forberedelse, og til at anvende den viden der findes på området. Hvis vi skal forbedre planlægningen er det nødvendigt at finde tid til konkrete eksperimenter og at se projekter som kollaborative læringsforløb, som giver os erfaringer. Erfaringer som derefter skal forankres og hele tiden udsættes for en kritisk refleksion. Læring, refleksion og erfaringer skal prioriteres som ressourcer, der deles på tværs i organisationen og understøtter den måde, der arbejdes med i projekter.

Dele INTERESSER tidligt

— frem for skjulte dagsordener og målsætninger

Bæredygtighed i byudvikling indeholder mange forskellige interesser og ofte modsigende syn på, hvad der skal prioriteres. Det er en del af det politiske spil og som ændrer sig hele tiden. Det er nødvendigt at være åben omkring hvilke interesser der til- og fravælges i planprocesserne og hvilke mål der sættes. Det er nødvendigt og fremgangsrigt at lægge kortene på bordet omkring egne ressourcer, interesser og mål fra start af i dialogprocessen.

Udforske konkrete ALTERNATIVER

— frem for 'plejer'-svar og standard-udredninger

Husk de strategiske visioner. Bæredygtig byudvikling handler om at flytte fokus fra udredninger, høringer og gamle rationaler. Autopiloten er ofte en barriere for at fremme en bæredygtig byudvikling. Det er nødvendigt at planlægge proaktivt og strategisk, og dermed tage dokumentations- og myndigheds-hatten af en gang imellem.

Forme DIALOG

— frem for forhandling og kamp

Bæredygtighed bliver ofte glemt og klemt i forhandlinger om byens udvikling. Det er derfor nødvendigt at forme en tværfaglig og åben dialog med mange aktører, og med rum for fordybende diskussioner. Husk også at hvilke aktører der vælges, har en afgørende betydning for dialogens resultat og legitimitet. Skab en bevidst fokusering på dialog tidligt i projektføreløb og tag ansvar for at dialogen fører til konkrete og robuste mål for, hvordan bæredygtighedsmål realiseres, som kan bæres videre i den politiske beslutningsproces.

Vi ved godt, at du ikke kan gøre alt dette alene. Men hvis DU ikke begynder, bliver den bæredygtige omstilling aldrig til noget. Brug figuren til at starte en debat og en dialog i dit daglige arbejde, med dine kollegaer og i din organisation. Vi tager med dette manifest i hånden ét skridt nærmere en bæredygtig omstilling af vores byer. God arbejdslyst.

Mvh. Projektdeltagere og styregruppen i URBAN TRANSITION ÖRESUND

URBAN TRANSITION MANIFEST

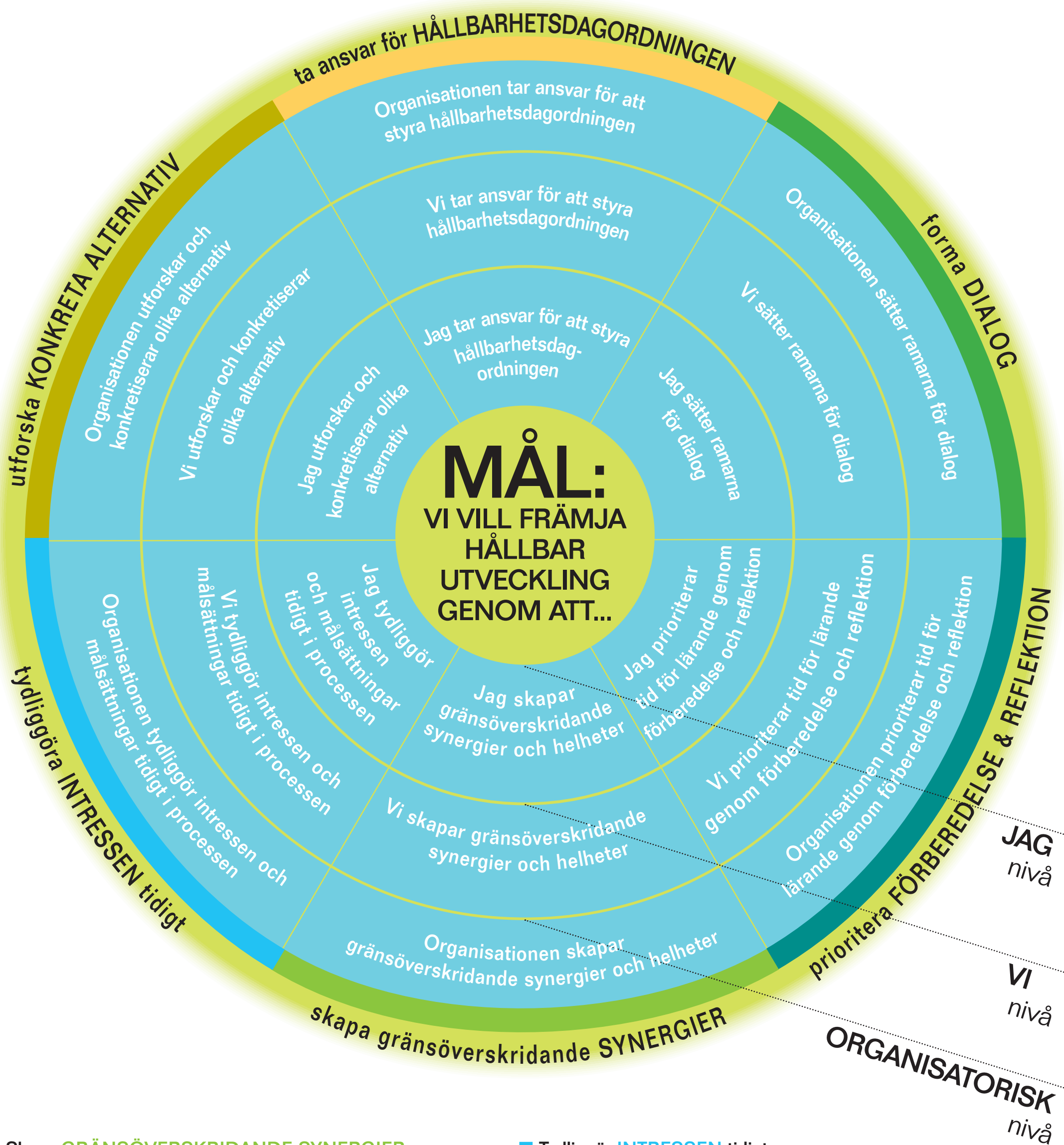
För lokal och gränsöverskridande dialog och samverkan

Kära stadsutvecklingskollegor,

Visioner för hållbar utveckling har vi massor av. Våra erfarenheter från projektet Urban Transition visar att det är dags att förändra praxis och **börja göra något nytt**. Det är du som driver den hållbara omställningen.

Vi måste inse att hållbar stadsutveckling handlar om att ta ett steg ifrån stuprörstänkandet och börja arbeta tvärvetenskapligt. Det handlar om att diskutera och samarbeta med andra förvaltningar, avdelningar, nätverk, medborgare och aktörer. Det handlar om hur vi tillsammans hanterar de problem vi ser, huruvida vi vänder och vrider på dem, söker och delar kunskap och väljer att arbeta tillsammans för att bygga bättre städer. Alla spelar en viktig roll.

Omvandlingen av ett helt samhälle är ofattbart komplex. Det är många som berörs – och du behöver ha kontakt med dem alla. Enbart tillsammans med andra kan vi bygga en gemensam syn på hållbarhet och på riktigt arbeta för lösningar som håller på lång sikt. För att främja en radikal hållbar stadsutveckling har vi sett, att det är nödvändigt att:



Skapa GRÄNSÖVERSKRIDANDE SYNERGIER

— istället för isolerade lösningar

Hållbar stadsutveckling kräver lokalt anpassade lösningar med ett helhetsperspektiv, som inte tillåter att enbart delar av hållbarhet - exempelvis isolerade ekonomiska mål – får styra planläggningen. Planläggningen blir ofta organiserad, eller indelad i, specifika projekt, som förbiser potentialen av mål och lösningar över projektgränserna.

Ta ansvar för HÅLLBARHETSDAGORDNINGEN

— istället för att skjuta ifrån dig ansvar

För att få hållbarhet på dagordningen är det nödvändigt att våga styra – igenom hela processen. Allas ansvar är ofta ingens ansvar. Du har ansvaret för att synliggöra hållbarhetsaspekter och referera till relevanta politiker och dagordningar.

Prioritera FÖRBEREDELSE & REFLEKTION

— istället för hastiga beslutsprocesser

Hållbarhet i planläggningen handlar om att trots begränsade resurser ta sig tid till förberedelse och till att använda all kunskap som finns på området. Om vi ska förbättra planläggningen är det nödvändigt att vi testar konkreta experiment och ser projekt som kollaborativa inlärningsprocesser som kan ge nyttiga erfarenheter. Erfarenheter som därefter ska förankras och hela tiden genomsyras av kritisk reflektion. Lärande, reflektion och erfarenheter ska vara prioriterade resurser som delas i hela organisationen och som stöttar den metod som arbetas med i projekten.

Tydliggör INTRESSEN tidigt

— istället för att skapa skilda dagordningar och målsättningar

Hållbarhet i stadsutveckling innebär flera olika intressen och ofta motsägelsefulla idéer om vad som ska prioriteras. Det är en del av det politiska spelet och förändras hela tiden. Det är därför nödvändigt att vara öppen med vilka intressen som ska prioriteras i planprocessen och vilka mål som ska sättas upp. Det är både en nödvändighet och en framgångsfaktor att lägga korten på bordet vad gäller de egna resurserna, intressena och målen redan från start i en dialogprocess.

Utforska konkreta ALTERNATIV

— istället för kanske-svar och standardutredningar

Glöm inte bort de strategiska visionerna. Hållbar stadsutveckling handlar om att flytta fokus från utredningar, samråd och gamla motiv. Att gå på autopilot blir ofta en barriär som hindrar hållbar stadsutveckling. Det är nödvändigt att planlägga proaktivt och strategiskt, vilket innebär att man då och då måste ta av sig dokumentations och myndighetshatten.

Skapa DIALOG

— istället för förhandling och tävlan

Hållbarhet glöms ofta bort eller hamnar i kläm i förhandlingar om stadens utveckling. Det är därför nödvändigt att skapa en gränsöverskridande och öppen dialog med flera aktörer, och med utrymme för fördjupande diskussioner. Kom också ihåg att vilka aktörer du väljer att samverka med, har en avgörande betydelse för dialogens resultat och legitimitet. Skapa en medveten fokusering på dialog tidigt i projektprocessen och ta ansvar för att dialogen leder till konkreta mått och svar på hur hållbarhetsmålen kan realiseras, som i sin tur kan tas vidare i den politiska beslutsprocessen.

Vi vet mycket väl att du inte kan göra allt detta ensam. Men om du inte börjar, blir den hållbara omställningen heller aldrig av. Använd figuren ovan till att starta debatt och dialog i ditt dagliga arbete, med dina kollegor och i din organisation. Vi tar med detta manifest i handen ett steg närmare en hållbar omvandling av våra städer. God arbetslust!

Mvh. Projektdeltagare och styrgruppen i URBAN TRANSITION ÖRESUND